



AB 530

Mł/ 2.5.21

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W WYSOKIEM MAZOWIECKIEM
WPLYNEŁO
poczta elektroniczną / faksom
dnia 07. 05. 2020r. 309
e-mail: psse.suwalki@pis.gov.pl

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W SUWAŁKACH ODDZIAŁ LABORATORYJNY Sekcja Badań Żywności i Wody 16-400 Suwałki, ul. Utrata 9 A tel.: 87 565 28 60 fax. 87 565 28 61	
SPRAWOZDANIE Nr SWŻ.53.55.2020 Z BADAŃ WODY	Suwałki, data 05.05.2020r.
	strona/stron 1/1

Nazwa i adres klienta: **PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W WYSOKIEM MAZOWIECKIEM**
ul. 1 Maja 9, 18-200 Wysokie Mazowieckie

Nazwa i adres urzędu wodociągowego /indywidualnego ujęcia wody z którego pobrano próbkę:	Wodociąg zbiorowego zaopatrzenia w wodę - Kulesze Kościelne
wg danych podanych przez klienta w protokole pobrania Nr	7/HK/2013P/20 z dnia 21.04.2020 r.
Próbkę(ki) pobrał ^(K) :	Ewa Jończak - młodszy asystent w Sekcji HK
zgodnie z ^(K) :	planem pobierania próbek z dnia 23.01.2020 r. PN-ISO 5667-1:2008, PN-ISO 5667-3:2018 -08, PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007
Próbkę(i) dostarczył:	Grzegorz Chomicz – pracownik PSSE w Suwałkach
Data i godzina przyjęcia próbki(ek) do badań:	22.04.2020 r. godz. 7 ⁴⁵
Temperatura wewnątrz termotorby:	+20,5 ⁰ C
Kod próbki(ek):	269/SW
Data wykonania badania:	22.04. ÷ 30.04.2020r.
Opis i stan próbki(ek): Próbkę(i) wody do badań laboratoryjnych dostarczono w naczyniach własnych. Próbka(i) bez zastrzeżeń.	
Naczynie(a) oznakowano identyfikatorem(ami) ^(K) :	1/7/HK/2013P/20/16/S, 1/7/HK/2013P/20/17/S, 1/7/HK/2013P/20/18/S, 1/7/HK/2013P/20/19/S (Próbka pobrana bez spuszczenia wody)
Cel badania:	Monitoring

^(K) -informacje dostarczone przez klienta.

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Kod próbki				269/SW	
Miejsce / punkt pobrania próbki ^(K)				Kulesze Kościelne, ul. Główna 6, Urząd Gminy – zawór czerpalny w łazience na parterze	
Rodzaj próbki wody				Woda przeznaczona do spożycia	
Lp.	Parametr	Norma / Procedura badawcza	Jednostki	Wartości parametryczne określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz. U. 2017 poz. 2294)	Wynik badania
1.	Cyjanki	PB-24 wyd.2 na podstawie testu Mercka 1.14561.0001 z dnia 31.12.2010r. ¹⁾	µg/l	50	mniej niż 20,0 ²⁾
2.	Bor	PB-23 wyd. 2 na podstawie testu Mercka 1.00826.0001 z dn. 29.09.2010r.	mg/l	1,0	mniej niż 0,10 ²⁾
3.	Arsen	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	10	mniej niż 5,0 ²⁾
4.	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	50	mniej niż 4,0 ²⁾
5.	Ołów	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	10	mniej niż 5,0 ²⁾
6.	Nikiel	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	20	mniej niż 10,0 ²⁾

¹⁾ Metoda określa całkowitą ilość cyjanków we wszystkich formach.

²⁾ Wartość wyniku „mniej niż” oznacza uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy aktualnego zakresu akredytacji metody AB 530.

MŁODSZY ASYSTENT

T. P.
mgr inż. Iwona Potapa-Brzek

05.05.2020r.

Pieczętka, data i podpis osoby autoryzującej

- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek(i).
 - Wyniki badań odnoszą się do otrzymanych próbek(i).
 - Klient ma prawo złożenia skargi.
 - Bez pisemnej zgody PSSE w Suwałkach sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- KONIEC



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży 18 – 400 Łomża, ul. Księcia Janusza 1 1		
Telefon: (86) 216 52 61	e-mail: psselomza@psselomza.pl	Fax: (86) 216 52 62
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 18-400 Łomża, ul. Dworna 21		
Telefon: (86) 216 52 01	e-mail: laboratorium@psselomza.pl	Fax: (86) 216 52 02
SPRAWOZDANIE NR M.54.455.2020 Z BADAŃ PRÓBK I WODY		Strona 1 z 1
Łomża, dnia 2020-04-24		

NAZWA I DANE KONTAKTOWE KLIENTA^{K1}: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokiem Mazowieckiem
18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 9

ZLECENIE / ZAMÓWIENIE NR: RPW/2710/2020

Numer protokołu pobrania próbki^{K1}: 7/HK/2013P/20Próbkę/-ki pobrał (a) / dostarczył (a)^{K1}: próbkobiorca klienta / przedstawiciel klienta²Plan pobierania próbki/-ek^{K1}: przedstawiony w piśmie PPWIS w Białymstoku z dnia 23.01.2020 r.Procedura pobierania próbki/-ek^{K1}: PN-EN ISO 19458:2007

Data i godzina przyjęcia próbki/-ek: 2020.04.21 godzina 11:00

Identyfikator próbki nadany przez klienta ^{K1}	1/7/HK/2013P/20
Kod próbki nadany przez laboratorium	575/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K1}	Wodociąg zbiorowego zaopatrzenia w wodę - Kulesze Kościelne
Miejsce i punkt pobrania ^{K1}	Kulesze Kościelne, ul. Główna 6 Urząd Gminy - zawór czerpalny w łazience na parterze
Rodzaj próbki	jednorazowa
Data i godzina pobrania próbki ^{K1}	2020.04.21 godzina 8:30
Stan próbki	bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,7°C
Opis próbki ^{K1}	woda przeznaczona do spożycia, uzdatniana, dezynfekowana (promieniami UV) próbka dostarczona w naczyniu przygotowanym przez OL PSSE w Łomży

Data wykonania badań: 2020.04.21 – 2020.04.24

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH				
Parametr	Procedura badawcza	Wartość parametryczna ¹⁾ [jtk]	Jednostka	Kod próbki
				575/F/M
1	2	3	4	5
Liczba bakterii grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Liczba paciorkowców kałowych (enterokoków) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	jtk	0
Liczba <i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	0	jtk	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 ml wody, agar odżywczy (22 ± 2)°C, po (68 ± 4) h (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	bez nieprawidłowych zmian ³⁾	jtk	nie wykryto

Autoryzował:

Asystent

mgr Małgorzata Mieczkowska

funkcja, imię i nazwisko, podpis

^{K1} informacje dostarczone przez klienta;¹⁾ Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294);²⁾ Szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium;³⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej/-ych próbki/ek.

2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

4. Laboratorium nie odpowiada za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na ważność wyników badań.

5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta.

6. Laboratorium gwarantuje bezstronność oraz zapewnia klientowi prawa własności oraz poufność informacji wobec innych klientów.

KONIEC



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży 18-400 Łomża, ul. Księcia Janusza I 1		
Telefon: (86) 216 52 61	e-mail: psselomza@psselomza.pl	Fax: (86) 216 52 62
ODDZIAŁ LABORATORYJNY 18-400 Łomża, ul. Dworna 21		
Telefon: (86) 216 52 01	e-mail: laboratorium@psselomza.pl	Fax: (86) 216 52 02
SPRAWOZDANIE NR F.54.250.2020 Z BADAŃ PRÓBKI WODY		Strona 1 z 2
Łomża, dnia 2020-05-06		

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
w Wysokim Mazowieckiem
WPLYNEŁO
poczta elektroniczna / faksem
13. 05. 2020 3.13
AB 635
dnia Nr.....

NAZWA I DANE KONTAKTOWE KLIENTA^{K1}: Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wysokim Mazowieckiem
18-200 Wysokie Mazowieckie, ul. 1 Maja 9

Handwritten signature: H. B. S. ADW

ZLECENIE / ZAMÓWIENIE NR: RPW/2710/2020

Numer protokołu pobrania próbki^{K1}: 7/HK/2013P/20

Próbkę pobrał^{K1} / dostarczył^{K1}: próbkobiorca klienta / przedstawiciel klienta²

Plan pobierania próbki^{K1}: z dnia 23.01.2020 r.

Procedura pobierania próbki^{K1}: PN-ISO 5667-5:2017-10

Data i godzina przyjęcia próbki: 2020.04.21 godzina 11:00

Identyfikator próbki nadany przez klienta ^{K1}	1/7/HK/2013P/20
Kod próbki nadany przez laboratorium	575/F/M
Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody ^{K1}	Wodociąg zbiorowego zaopatrzenia w wodę – Kulesze Kościelne
Miejsce i punkt pobrania ^{K1}	Kulesze Kościelne, ul. Główna 6, Urząd Gminy – zawór czerpalny w łazience na parterze
Rodzaj próbki ^{K1}	jednorazowa
Data i godzina pobrania próbki ^{K1}	2020.04.21 godz. 8:30
Stan próbki	bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,7°C
Opis próbki	<ul style="list-style-type: none"> – woda przeznaczona do spożycia, uzdatniana, dezynfekowana (promieniami UV)^{K1}; – próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży; – próbka do oznaczania stężenia miedzi pobrana bez spuszczenia wody^{K1}

Data wykonania badań: 2020.04.21 – 2020.05.05

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań (lub pomiarów) akredytowanych oraz badań (lub pomiarów) nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „N”.

Informacja o laboratorium zewnętrznym, którego wyniki zamieszczono poniżej⁸⁾: zgodnie z Zarządzeniem Nr 9/2018 Podlaskiego Państwowego Inspektora Sanitarnego w Białymstoku z dnia 20 marca 2018 r. w sprawie realizacji badań jakości wody w systemie zintegrowanym oznaczanie selenu wg punktu 7.4 normy PN-ISO 9965:2001 wykonał – Dział Laboratoryjny Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej (WSSE) w Białymstoku.

WYNIKI BADAŃ PRZEPROWADZONYCH PRZEZ WSSE W BIAŁYMSTOKU ⁸⁾				
Parametr	Procedura badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Kod próbki
				575/F/M
1	2	3	4	5
Selen	PN-ISO 9965:2001	N	µg/l	10
				poniżej 2,00
				2,00 µg/l – granica oznaczalności

Za przenoszenie danych ze sprawozdania LAI.9051.14.2020 z dnia 28.04.2020 od WSSE w Białymstoku odpowiedzialny jest:

ASYSTENT
Handwritten signature: mgr Magda Zysk

funkcja, imię i nazwisko, podpis

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH I ORGANOLEPTYCZNYCH

Lp.	Parametr	Procedura badawcza	Jednostka	Wartość parametryczna ¹⁾	Kod próbki
					575/F/M
1	2	3	4	5	6
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg Pt/l	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ³⁾	5 ± 1*
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian; zalecany zakres wartości do 1,0	0,74 ± 0,09*
3	Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,5 – 9,5	7,9 ± 0,1* w temp. 25,0°C
4	Przewodność w 25°C	PN-EN 27888:1999	µS/cm	2500	347 ± 37* (18,4) ⁴⁾
5	Smak	PN-72/C-04557 p. 4.5.1.1 ⁶⁾ N	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z 0
6	Zapach	PN-72/C-04557 p. 3.5.1.1 ⁶⁾ N	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	z 0
7	Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l NH ₄ ⁺	0,50	< 0,13
8	Azotany ⁵⁾	PN-82/C-04576/08 ⁷⁾	mg/l NO ₃ ⁻	50	< 0,90
9	Azotyny ⁵⁾	PN-EN 26777:1999	mg/l NO ₂ ⁻	0,50 0,10	< 0,026
10	Żelazo	PN-ISO 6332:2001 z wyłączeniem p. 7.2 i p.7.3	µg/l	200	< 50
11	Fluorki	PN-78/C-04588/03 ⁷⁾	mg/l	1,5	0,18 ± 0,03*
12	Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	250	< 5
13	Siarczany	PN-79/C-04566/10 ⁷⁾	mg/l	250	6,0 ± 0,9*
14	Utlenialność z KMnO ₄	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	5,0	1,5 ± 0,2*
15	Twardość ogólna	PN-EN ISO 6059:1999	mg/l CaCO ₃	60 - 500	165 ± 10*
16	Mangan	PN-92/C-04570/01 ⁷⁾	µg/l	50	< 20,0
17	Kadm	PN-ISO 8288:2002 Metoda B	µg/l	5	< 1,0
18	Miedź	PN-ISO 8288:2002 Metoda A	mg/l	2,0	< 0,05
19	Sód	PN-ISO 9964-1:1994+Ap1:2009	mg/l	200	6,0 ± 0,9*

ASYSTENT

mgr Magdalena Zysk

Autoryzował:

funkcja, imię i nazwisko, podpis

¹⁾ wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r. poz. 2294),

²⁾ szczegóły tych etapów są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium,

³⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l,

⁴⁾ temperatura pomiaru w °C; korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury,

⁵⁾ należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenia: azotanów NO₃ i azotynów NO₂ w mg/l; ponadto, aby stężenie azotynów w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie przekraczało wartości 0,10 mg/l,

⁶⁾ norma wycofana przez PKN,

⁷⁾ norma wycofana przez PKN, laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające jej stosowanie

* liczba za symbolem ± jest to wartość niepewności rozszerzonej „U” wynikająca z niepewności standardowej u_c pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia prawdopodobieństwo rozszerzenia w przybliżeniu 95%. Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki,

„-” - nie dotyczy danego oznaczenia,

^{k)} informacje dostarczone przez klienta.

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy aktualnego zakresu akredytacji metody nr AB 635.

1. Wyniki i związane z nimi niepewności odnoszą się jedynie do badanej próbki i nie mogą dotyczyć żadnej partii-wyrobu/substancji/materiału, z których próbka została pobrana.
2. Bez pisemnej zgody Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomżyńskim powiecie sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
3. Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
4. Laboratorium nie odpowiada za pobieranie i transport próbek wody pobranych i dostarczonych przez klienta. Etapy te mają wpływ na ważność wyników badań.
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie dane przedstawione w sprawozdaniu poza informacjami dostarczonymi przez klienta.
6. Laboratorium gwarantuje bezstronność, zapewnia klientowi prawa własności oraz poufność informacji wobec innych klientów.
7. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za wyniki badań uzyskane od WSSE w Białymstoku.

KONIEC